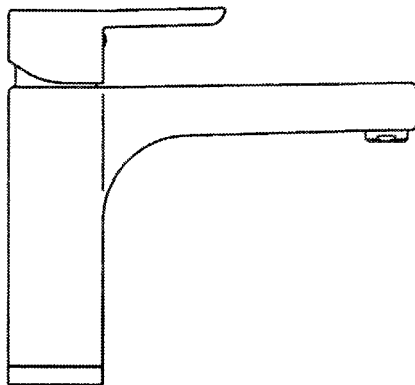
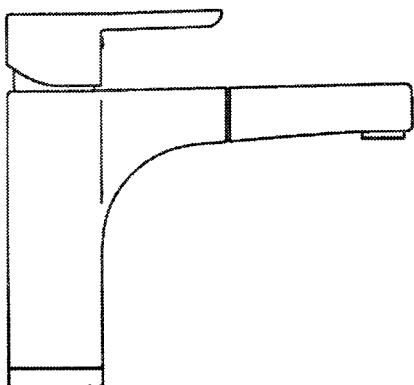


BLANCO



BLANCOPYLOS-S ND
BLANCOPYLOS ND



D TECHNISCHE PRODUKTINFORMATION
Seite 1

I INFORMAZIONI TECNICHE
Pagina 3

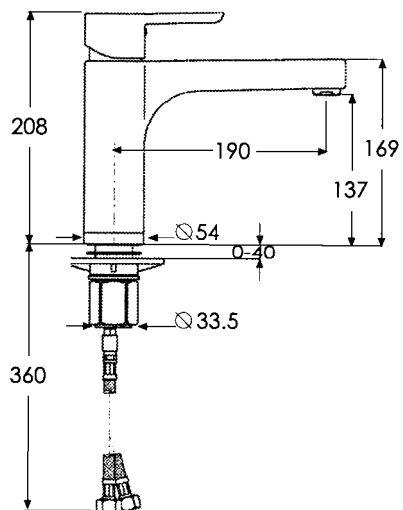
GB TECHNICAL PRODUCT INFORMATION
Page 5

F INFORMATION TECHNIQUE
Page 7

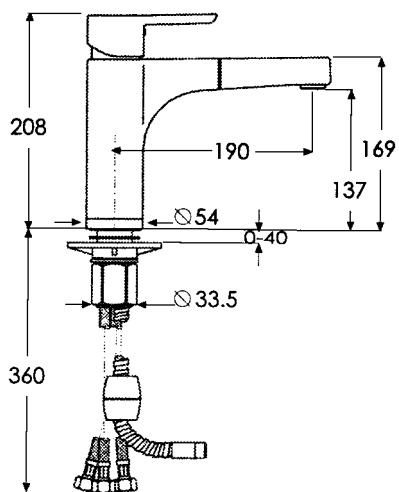
E INFORMACION TECNICA SOBRE
PRODUCTO
Pagina 9

Küchenarmatur – rubinetti da cucina – Kitchen Mixer – robinet d'évier -
grifería para cocina

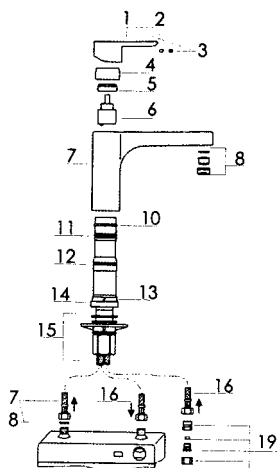
BLANCOPYLOS ND



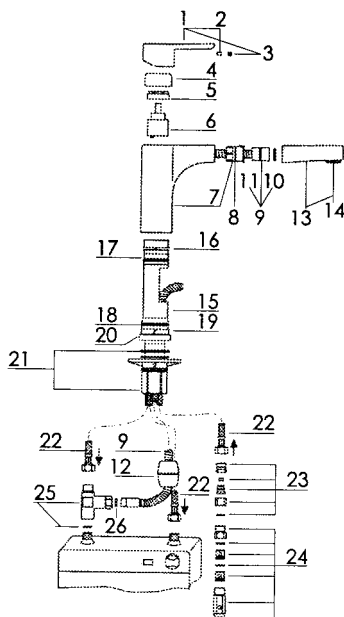
BLANCOPYLOS-S ND



BLANCOPYLOS ND



BLANCOPYLOS-S ND



Teilleiste BLANCOPYLOS-S ND

1. Hebel+2+3
2. Schraube
3. Kappe
4. Ring
5. Mutter
6. Kartusche
7. Körper+8
8. Halter
9. Schlauch+10+11
10. Gummi - Dichtung
11. Fiber
12. Gewicht
13. Brause+13+14
14. Perlator
15. Innenkörper
16. Teflon Ring
17. O'Ring
18. O'Ring
19. Teflon Ring
20. Rosette
21. Montageset
22. Flex Schlauch
23. Durchflußmengen - Regler
24. Rückflußverhinderer
25. T-Stück
26. Fiber

Teilleiste BLANCOPYLOS ND

1. Hebel+2+3
2. Schraube
3. Kappe
4. Ring
5. Mutter
6. Kartusche
7. Körper
8. Perlator
9. Innenkörper
10. Teflon Ring
11. O'Ring
12. O'Ring
13. Teflon Ring
14. Rosette
15. Montageset
16. Flex Schlauch
17. Flex schlauch + 18
18. Fiber
19. Durchflußmengen - Regler

Technische Daten

Anwendungsbereich

- Warmwasserspeicher Niederdruck (Offene Warmwasserbereiter)

Fließdruck

- Min. 0,5 Bar
- Betriebsdruck Max. 5 Bar
- Bei Betriebsdrücken über 5 bar ist ein Druckminderer einzubauen.

Die Küchenarmatur ist mit einem Durchflussmengenregler ausgestattet.

Temperatur

- Max. (Warmwassereingang) 70° C
 - Empfohlen (Energiesparend) 60° C
- Wasseranschluss: Warm-links / Kalt-rechts

Vor Installation und Inbetriebnahme

Die Zulaufrohre müssen vor dem Installieren der Armatur gründlich gespült werden, damit keine Späne, Hanfreste oder andere Verschmutzungen in die Armatur gelangen können. Durch nicht gespülte Rohrleitungen oder die Wasseranlage allgemein können Fremdkörper in die Armatur gelangen und die Keramikscheiben und O-Ringe beschädigen. Grundsätzlich empfiehlt sich die Installation eines Wasserfilters. Vor der Inbetriebnahme der Armatur den Perlator / Luftsprudler abschrauben und gut durchspülen.

BLANCOPYLOS ND Installation

1. Entfernen Sie die Befestigungsmutter, die Metallscheibe, die Plasticscheibe und die Kunststoffunterlage. Eine zweite Gummi-Unterlagsscheibe oder ein O-Ring wird abhängig vom Modell an der Armatur verbleiben.
2. Führen Sie den Armaturen-Körper in die Spüle ein.
3. Befestigen Sie den Gummidichtring, die Plasticscheibe, falls notwendig und die Metallscheibe an der Armatur unterhalb der Spüle.

Befestigen Sie nun die Mutter am Gewinde "handfest". **Bemerkung: Die Mutter ist für verschiedene Spülenmaterialdicken vorgesehen, je nach verwendeter Materialdicke muss die Befestigungsmutter um 180° gedreht werden.**

4. Richten Sie die Armatur so aus, dass die Begrenzungen des drehbaren Auslaufs nach Ihren Wünschen eingestellt sind. Danach ziehen Sie die Mutter an der Armatur fest.

5. Armatur anschließen:

- a. Der blau markierte, flexible Anschlussschlauch am Eckventil befestigen. Dabei beachten, dass der Durchflussmengenregler sich am Anschlussschlauch befindet.
- b. Der blau markierte Schlauch mit Mutter und blauem Pfeil in Richtung Boiler, am Einlassstutzen blau markiert, befestigen.
- c. Der rot markierte Schlauch mit Mutter und rotem Pfeil in Richtung Mischbatterie, am Auslassstutzen rot markiert, befestigen.

Vergewissern Sie sich, dass sich alle Dichtungen am richtigen Platz befinden.

Halten Sie die flexiblen Schläuche beim Anziehen fest, so dass sie sich nicht verdrehen können. Prüfen Sie alle Schlauchverbindungen vor Inbetriebnahme auf Dichtheit, dazu das Eckventil öffnen, den Hebel in Mittelstellung anheben und nach links und rechts schwenken.

BLANCOPYLOS-S ND Installation

1. Entfernen Sie die Befestigungsmutter, die Metallscheibe, die Plasticscheibe und die Kunststoffunterlage. Eine zweite Gummi-Unterlagsscheibe oder ein O-Ring wird abhängig vom Modell an der Armatur verbleiben.
2. Führen Sie den Armaturen-Körper in die Spüle ein.
3. Befestigen Sie den Gummidichtring, die Plasticscheibe, falls notwendig und die Metallscheibe an der Armatur unterhalb der Spüle.

Befestigen Sie nun die Mutter am Gewinde "handfest". **Bemerkung: Die Mutter ist für verschiedene Spülenmaterialdicken vorgesehen, je nach verwendeter Materialdicke muss die Befestigungsmutter um 180° gedreht wird.**

4. Richten Sie die Armatur so aus, dass die Begrenzungen des drehbaren Auslaufs nach Ihren Wünschen eingestellt sind. Danach ziehen Sie die Mutter an der Armatur fest.

5. Armatur anschließen:

- a. Den rückflussverhinderer am Eckventil montieren. Vergewissern Sie sich, dass die Dichtungen an ihrem Platz sind.
- b. Das T-Stück am Boiler montieren (Heißwasserseite rot markiert).
- c. Den blau markierten, flexiblen Anschlussschlauch (ohne Mutter) am rückflussverhinderer befestigen. Dabei beachten, dass sich der Durchflussmengenregler im Rohr befindet.
- d. Den blau markierten, flexiblen Anschlussschlauch mit Mutter und blauem Pfeil in Richtung Boiler, am Einlassstutzen blau markiert, befestigen.
- e. Den rot markierten Schlauch mit Mutter und rotem Pfeil in Richtung Mischbatterie, am oberen Anschluss des T-Stücks befestigen.
6. Den Brauseschlauch an dem seitlichen Anschluss des T-Stücks befestigen.

Vergewissern Sie sich, dass sich alle Dichtungen am richtigen Platz befinden.

Halten Sie die flexiblen Schläuche beim Anziehen fest, so dass sie sich nicht verdrehen können. Prüfen Sie alle Schlauchverbindungen vor Inbetriebnahme auf Dichtheit, dazu das Eckventil öffnen, den Hebel in Mittelstellung anheben und nach links und rechts schwenken.

Hinweise

- Flexible Anschlussschläuche nicht knicken
- Flexible Anschlussschläuche nicht unter Spannung setzen
- Flexible Anschlussschläuche nur mit der Hand in den Armaturenkörper eindrehen
- Beim Anschließen der flexiblen Anschlussschläuche an die Eckventile müssen diese gegengehalten werden um ein Verdrehen der Schläuche oder ein Ausdrehen aus dem Armaturenkörper zu vermeiden.

Pflege

Damit Sie sich an Ihrer BLANCO Küchenarmatur lange erfreuen können empfehlen wir für die Reinigung ein regelmäßiges trockenes oder feuchtes Abwischen der Armatur mit einem weichen Tuch (Empfehlung BLANCO Mikrofasertuch). Verwenden Sie klares Wasser oder sanfte Reinigungsmittel.

Auf keinen Fall scheuernde (weder flüssig noch als Pulver), Scheuerschwämme, alkoholhaltige, auf Säurebasis aufgebaute oder andere "scharfe" Reinigungsmittel verwenden.

Bei Benutzung unzulässiger Reinigungsmittel kann die Oberfläche beschädigt werden, solche Schäden werden nicht von der Gewährleistung gedeckt.

Gewährleistung

Bei Gewährleistungsansprüchen muss die Rechnung vorgelegt werden, aus der das Kauf- bzw. Einbaudatum ersichtlich ist. Technische Änderungen vorbehalten.

Lista dei pezzi BLANCOPYLOS-S ND

1. Leva + 2 + 3
2. Vite
3. Pulsante
4. Cappello
5. Dado
6. Cartuccia
7. Corpo + 8
8. Inserto
9. Tubicino flessibile +10 +11
10. Rondella di gomma
11. Fibra
12. Peso
13. Doccia +14
14. Aeratore
15. Corpo interno
16. Rondella di teflon
17. Anello di tenuta toroidale
18. Anello di tenuta toroidale
19. Base di teflon
20. Base
21. Set di montaggio
22. Tubo flessibile
23. Gruppo regolatore flusso
24. Pezzi della valvola di controllo
25. Raccordo filettato a T
26. Fibra

Lista dei pezzi BLANCOPYLOS ND

1. Leva + 2 + 3
2. Vite
3. Pulsante
4. Cappello
5. Dado
6. Cartuccia
7. Corpo
8. Aeratore
9. Corpo interno
10. Rondella di teflon
11. Anello di tenuta toroidale
12. Anello di tenuta toroidale
13. Base di teflon
14. Base
15. Set di montaggio
16. Tubo flessibile
17. Tubo flessibile + 18
18. Fibra
19. Gruppo regolatore flusso

Dati tecnici

Campo di applicazione

- Boiler a bassa pressione (scaldabagno aperti)

Pressione di flusso

- Min. 0,5 Bar
- Pressione operativa max. 5 Bar
- Per pressioni operative di oltre 5 bar va inserito un riduttore di pressione per rientrare nei limiti previsti dalla classe di rumori I.

Il rubinetto da cucina è dotato di regolatore di portata.

Temperatura

- Max. (entrata acqua calda) 70° C
 - Raccomandata (risparmio energetico) 60° C
- Allacciamento acqua: calda a sinistra / fredda a destra

Prima dell'installazione e della messa in esercizio

Prima di procedere all'installazione i tubi di adduzione vanno risciacquati accuratamente, per evitare che trucioli, resti di canapa o altro sporco possano entrare nei rubinetti. Attraverso tubazioni non risciacquate o tramite l'impianto idraulico in generale corpi estranei possono entrare nei rubinetti e danneggiare i dischi di ceramica o gli anelli ad O. In linea di massima si consiglia l'installazione di un filtro per l'acqua. Prima della messa in esercizio dei rubinetti svitare il perlatore e risciacquarlo a fondo.

Installazione dei rubinetti BLANCOPYLOS ND

1. Togliere il contro dado, la rondella di metallo, la base di plastica e una rondella di gomma. A seconda del modello, una seconda rondella di gomma, oppure un anello, resterà sul rubinetto.
 2. Inserire il corpo del rubinetto nel lavandino.
 3. Rimontare la rondella di gomma, la base di plastica (se necessario) e la rondella di metallo alla canna del rubinetto sotto il lavandino. Rimontare il contro dado sulla canna e stringere manualmente. **Nota: Il contro dado è regolabile per diversi spessori. Per spessori standard, applicare il contro dado con la parte non filettata per prima.**
 4. Ruotare il becco verso sinistra e destra, fino a quando si arresta. Verificare che il rubinetto sia allineato correttamente. Stringere il contro dado per l'ultima volta.
 5. **Collegare i tubi di alimentazione nel modo seguente:**
 - a. Il tubo flessibile contrassegnato in blu alla valvola di alimentazione dell'acqua fredda.
 - b. Il tubo flessibile contrassegnato da una freccia in direzione del radiatore ad acqua, in blu, al collegamento dell'apertura del boiler.
 - c. Il tubo flessibile contrassegnato in rosso al collegamento dello scarico del boiler.
- Verificare che la rondella di gomma sia in posizione. Controllare che i tubi di alimentazione siano in posizione quando si stringe il dado, per evitare di torcere i tubi. Nota: aprire il rubinetto dell'acqua, portare la manopola del rubinetto sulla posizione intermedia e controllare che non vi siano perdite dai tubi collegati. Stringere quanto necessario.**

Installazione dei rubinetti BLANCOPYLOS-S ND

1. Togliere il contro dado, la rondella di metallo, la base di plastica e una rondella di gomma. A seconda del modello, una seconda rondella di gomma, oppure un anello, resterà sul rubinetto.
 2. Inserire il corpo del rubinetto nel lavandino.
 3. Rimontare la rondella di gomma, la base di plastica (se necessario) e la rondella di metallo alla canna del rubinetto sotto il lavandino. Rimontare il contro dado sulla canna e stringere manualmente. **Nota: Il contro dado è regolabile per diversi spessori. Per spessori standard, applicare il contro dado con la parte non filettata per prima.**
 4. Ruotare il becco verso sinistra e destra, fino a quando si arresta. Verificare che il rubinetto sia allineato correttamente. Stringere il contro dado per l'ultima volta.
 5. **Collegare i tubi di alimentazione nel modo seguente:**
 - a. Collegare l'insieme della valvola di controllo alla valvola di alimentazione dell'acqua fredda, verificando che la rondella di gomma sia in posizione.
 - b. Collegare il manicotto a T alla porta di scarico del boiler (porta acqua calda), verificando che la rondella di gomma sia in posizione.
 - c. Il tubo flessibile contrassegnato in blu all'insieme della valvola di controllo, utilizzando il dado della valvola di alimentazione dell'acqua fredda.
 - d. Il tubo flessibile contrassegnato dalla freccia in direzione del radiatore ad acqua, in blu, al collegamento dell'apertura del boiler.
 - e. Il tubo flessibile contrassegnato in rosso al manicotto a T dello scarico del boiler.
- Verificare che la rondella di gomma sia in posizione. Controllare che i tubi di alimentazione siano in posizione quando si stringe il dado, per evitare di torcere i tubi.**
6. Collegare il tubo flessibile della doccetta allo scarico laterale del manicotto a T, verificando che la rondella di gomma sia ben posizionata nel manicotto.
- Nota: aprire il rubinetto dell'acqua, portare la manopola del rubinetto sulla posizione intermedia e controllare che non vi siano perdite dai tubi collegati. Stringere quanto necessario.**

Avvertenze

- Non piegare i tubi flessibili di allacciamento. Non mettere sotto tensione i tubi flessibili di allacciamento.
- Avvitare solo a mano i tubi flessibili di allacciamento nel corpo del rubinetto.
- Nell'allacciamento dei tubi flessibili di allacciamento alla valvola ad angolo o al boiler questi vanno contrapposti per evitare una torsione dei tubi o uno svitamento dal corpo del rubinetto.

Cura

Per poter godere a lungo i Vostri rubinetti da cucina BLANCO Vi consigliamo di eseguire regolarmente una pulizia strofinandoli con un panno asciutto o umido (si consiglia il panno in microfibra Blanco), utilizzando acqua pulita o un detersivo delicato.

Non utilizzare in nessun caso detersivi abrasivi (né liquidi né in polvere), spugne abrasive o altri prodotti contenenti alcool, acidi o altre sostanze aggressive.

Nel caso di utilizzo di detersivi non ammessi, la superficie potrà venire danneggiata, tali danni non sono coperti da garanzia.

Garanzia

In caso di ricorso in garanzia è necessario esibire la fattura dalla quale risulti la data di acquisto e di installazione. Con riserva di modifiche tecniche.

Parts list BLANCOPYLOS-S ND

1. Handle+2+3
2. Screw
3. Button
4. Cap
5. Nut
6. Cartridge
7. Body+8
8. Insert
9. Hose+10+11
10. Rubber Washer
11. Fiber
12. Weight
13. Pull Out Spray+13+14
14. Aerator
15. Inner Body
16. Teflon Upper Ring
17. O'Ring
18. O'Ring
19. Teflon Lower Ring
20. Base
21. Mounting Nut Assy
22. Supply Tube
23. Flow Restrictor
24. Check Valve Assy
25. T-Nipple
26. Fiber

Parts list BLANCOPYLOS ND

1. Handle+2+3
2. Screw
3. Button
4. Cap
5. Nut
6. Cartridge
7. Body
8. Aerator Set
9. Inner Body
10. Teflon Upper Ring
11. O'Ring
12. O'Ring
13. Teflon Lower Ring
14. Base
15. Mounting Nut Assy
16. Hose
17. Hose + 18
18. Fiber
19. Flow Restrictor

Technical Data

Applications

- Warm water tank low pressure (open warm water heater)

Flow pressure

- Min. 0.5 Bar
- Operating pressure max. 5 Bar

At operating pressures above 5 bar, a pressure reducer must be fitted in order to conform to noise class I

The kitchen fitting is equipped with a flow rate controller

Temperature

- Max. (warm water inlet) 70° C
 - Recommended (energy saving) 60° C
- Tap: warm-left / cold-right

Before installation and commissioning

Before the fitting is installed, the inlet pipes must be thoroughly flushed so that no swarf, pieces of hemp or other contaminants can enter the fitting. Foreign bodies can enter the fitting through pipes which have not been flushed, or the water system in general, and damage the ceramic discs and O-rings. The installation of a water filter is recommended in all cases. Before installing the fitting, unscrew the perlator / aerator and flush well.

BLANCOPYLOS ND Faucet Installation

1. Remove lock nut, metal washer, plastic base and one rubber washer. A second rubber washer or O-ring, depending on the model, will remain on the faucet.
2. Insert faucet body into sink.
3. Remount rubber washer followed by plastic base, if necessary and metal washer to faucet shank under sink. Remount lock nut to shank and hand-tighten.

Note: Lock nut has provisions for various deck thicknesses. for standard thicknesses, apply lock nut with unthreaded portion first.

4. Rotate the spout to the left and right, noting where it stops. Be sure the faucet is aligned properly. make final tightening of lock nut.

5. Connect the supply hoses as follows:

- a. The hose marked in blue, to the cold water supply valve.
- b. The hose marked with the arrow towards the water heater, in blue, to the boiler inlet connection.
- c. The hose marked in red, to the boiler outlet connection.

Be sure that the rubber washer remains in place.

Be sure to hold the supply hoses in place when tightening the nut, so as not to twist the hoses.

Note: Open the water supply faucet, open the handle of the faucet to the middle position and check that there are no leaks from the hoses connected. Tighten as necessary.

BLANCOPYLOS-S ND Faucet Installation

1. Remove lock nut, metal washer, plastic base and one rubber washer. A second rubber washer or O-ring, depending on the model, will remain on the faucet.
2. Insert faucet body into sink.
3. remount rubber washer followed by plastic base, if necessary, and metal washer to faucet shank under sink. Remount lock nut to shank and hand-tighten.

Note: Lock nut has provisions for various deck thicknesses, for standard thicknesses, apply lock nut with unthreaded portion first.

4. Rotate the spout to the left and right, noting where it stops. Be sure the faucet is aligned properly make final tightening of lock nut.

5. Connect the supply hoses as follows:

- a. connect check valve assy to the cold water supply valve confirming that the rubber washer remains in place.
- b. Connect the T-nipple to the outlet port of the boiler (Hot water port), confirming that the rubber washer remains in place.
- c. the hose marked in blue, to the check valve assy. using the nut from the cold water supply valve.
- d. The hose marked with the arrow towards The water header, in blue, to the boiler inlet connection.
- e. the hose marked in red to the T-nipple outlet boiler connection.

Be sure that the rubber washer remains in place.

Be sure to hold the supply hoses in place when tightening the nut, so as not to twist the hoses.

6. Connect the pull-out spray hose to the side outlet of the T- nipple, being certain that the rubber washer remains in place in the T-nipple.

Note: Open the water supply faucet, open the handle of the faucet to the middle position and check that there are no leaks from the hoses connected . tighten as necessary.

Note

- Do not kink the flexible connector hoses
- Do not strain the flexible connector hoses
- Only screw the flexible hoses manually into the body of the fitting
- When connecting the flexible connector hoses to the service valves, the latter must be held firmly in place to prevent the hoses becoming twisted or disconnected from the body of the faucet.

Care

In order that your BLANCO kitchen fitting will provide you with years of pleasure, we recommend that the fitting is wiped regularly with a dry or damp soft cloth (we recommend BLANCO microfibre cloth). Use clean water or a mild cleaning agent.

On no account should abrasive (neither liquid nor powder) scouring sponges, or alcohol or acid based cleaning agents, or other "aggressive" cleaning agents be used.

The use of proscribed cleaning agents can damage the finish, such damage is not covered by the guarantee.

Guarantee

If a claim is made on the guarantee, the claimant must produce the invoice on which the date of purchase or installation is given. We reserve the right to make technical changes.

Liste des pièces BLANCOPYLOS-S ND

1. Levier + 2 + 3
2. Vis
3. Bouton
4. Bouchon
5. Ecrou
6. Cartouche
7. Corps + 8
8. Insérer
9. Flexible + 10 + 11
10. Rondelle en caoutchouc
11. Fibre
12. Poids
13. Vaporisateur + 14
14. Aérateur
15. Corps intérieur
16. Rondelle en teflon
17. Joint torique
18. Joint torique
19. Socle en teflon
20. Socle
21. Set ecrou de blocage
22. Flexible
23. Régulateur de débit
24. Clapet de retenue
25. Manchon fileté en T
26. Fibre

Liste des pièces BLANCOPYLOS ND

1. Levier + 2 + 3
2. Vis
3. Bouton
4. Bouchon
5. Ecrou
6. Cartouche
7. Corps
8. Aérateur
9. Corps intérieur
10. Rondelle en teflon
11. Joint torique
12. Joint torique
13. Socle en teflon
14. Socle
15. Set ecrou de blocage
16. Flexible
17. Flexible + 18
18. Fibre
19. Régulateur de débit

Caractéristiques techniques

Domaine d'utilisation

- Chauffe-eau à accumulation basse pression (systèmes ouverts)

Pression d'écoulement

- Min. 0,5 bar
- Pression de service max. 5 bars
- Pour les pressions de service supérieures à 5 bars, installer un réducteur de pression pour rester en conformité avec les exigences de qualité acoustique (Geräuschkategorie I).

Le robinet d'évier est équipé d'un régulateur de débit.

Température

- Max. (arrivée d'eau chaude) 70 °C
- Recommandée (économies d'énergie) 60 °C

Branchement d'eau :

chaude à gauche / froide à droite

Préparations préalables à l'installation et à la mise en fonctionnement

Les tuyaux d'arrivée doivent être soigneusement rincés avant l'installation du robinet afin d'éviter la pénétration d'éclats, de résidus de chanvre ou d'autres saletés dans le robinet. Les conduites non rincées et l'installation d'eau en général risquent d'entraîner des corps étrangers dans le robinet et ainsi d'endommager les disques en céramique et les joints toriques. L'installation d'un filtre à eau est recommandée par principe. Avant de mettre le robinet en fonctionnement, dévisser et bien rincer le perlator / l'aérateur.

Installation du robinet BLANCOPYLOS ND

1. Oter l'écrou de fixation, la rondelle métallique; la bas en plastique et l'une de rondelles en caoutchouc, la seconde rondelle en caoutchouc ou le joint torique, selon le modèle sera maintenu, en place sur le robinet.
 2. Monter le corps du robinet sur le lavabo.
 3. Remplacer la rondelle en caoutchouc et la base en plastique, le cas échéant, ainsi que la rondelle métallique sur la tige de robinet sous le lavabo. **Remplacer l'écrou de fixation sur la tige et le serrer à la main.** **Remarque: l'écrou de fixation s'adapte à plusieurs épaisseurs de plans. Pour une épaisseur standard, monter l'écrou en l'insérant par sa partie non filetée.**
 4. Faire pivoter le bec à gauche et à droite en notant son point d'arrêt. S'assurer du placement correct du robinet. Effectuer le serrage final de l'écrou de fixation.
 5. **Brancher les tuyaux de l'alimentation de la façon suivant:**
 - a. le flexible marqué de bleu à la valve d'alimentation en eau froide;
 - b. le flexible marqué d'une flèche en direction d'une chauffe-eau, en bleu, au branchement de l'orifice d'entrée de la chaudière;
 - c. le flexible marqué de rouge au branchement de l'orifice de sortie de la chaudière.
- Assurez-vous que la rondelle de caoutchouc reste bien en place.**
Veillez à maintenir les tuyaux d'alimentation en place lorsque vous serrez l'écrou afin de ne pas le tordre.
Remarque: ouvrez le robinet d'alimentation d'eau; faites passer la poignée du robinet dans la position intermédiaire et assurez-vous que les flexibles branchés en ne fuyant pas. Serrez autant qu'il le faut.

Installation du robinet BLANCOPYLOS-S ND

1. Oter l'écrou de fixation, la rondelle métallique, la base en plastique et l'une des rondelles en caoutchouc. La seconde rondelle en caoutchouc ou le joint torique, selon le modèle, restera en place sur le robinet.
 2. Monter le corps du robinet sur le lavabo.
 3. Remplacer la rondelle en caoutchouc et la bas en plastique, le cas échéant, ainsi que la rondelle métallique sur la tige du robinet sous le lavabo. Remplacer l'écrou de fixation sur la tige et le serrer à la main. **Remarque: l'écrou de fixation s'adapte à plusieurs épaisseurs de plans. pour une épaisseur standard, monter l'écrou en l'insérant par sa partie non filetée.**
 4. Faire pivoter le bec à gauche et à droite en notant son point d'arrêt. S'assurer du placement correct du robinet. Effectuer le serrage final de l'écrou de fixation.
 5. **Brancher les tuyaux de l'alimentation de la façon suivant:**
 - a. branchez l'ensemble de la valve de contrôle à la valve d'alimentation en eau froide en vous assurant que la rondelle de caoutchouc est bien en place.
 - b. connectez l'embout en T à l'orifice de sortie de la chaudière (orifice d'eau chaude) en vous assurant que la rondelle de caoutchouc est bien en place.
 - c. le flexible marqué de bleu à l'ensemble de la valve de contrôle, en utilisant l'écrou de la valve de l'alimentation en eau froide;
 - d. le flexible marqué d'une flèche en direction d'une chauffe-eau, en bleu, au branchement de l'orifice d'entrée de la chaudière;
 - e. le flexible marqué de rouge à l'embout en T de l'orifice de sortie de la chaudière
- Assurez-vous que la rondelle de caoutchouc reste bien en place.**
Veillez à maintenir les tuyaux d'alimentation en place lorsque vous serrez l'écrou afin de ne pas le tordre.
6. Branchez le flexible de la douche à l'orifice latéral du embout en T en veillant à ce que la rondelle de caoutchouc soit bien en place dans l'embout en T.
Remarque: ouvrez le robinet d'alimentation d'eau, faites passer la poignée du robinet dans la position intermédiaire et assurez-vous que les flexibles branchés en ne fuyant pas. Serrez autant qu'il le faut.

Remarques

- Ne pas plier les flexibles de raccordement
- Veiller à ce que rien ne tire sur les flexibles de raccordement
- Visser les flexibles de raccordement dans le corps du robinet à la main uniquement
- Lors de leur branchement au robinet d'équerre et au chauffe-eau, les flexibles de raccordement doivent être maintenus de manière à éviter qu'ils se tordent ou se détachent du corps du robinet

Nettoyage

Pour que votre robinet d'évier BLANCO vous donne longtemps entière satisfaction, nous recommandons de l'essuyer régulièrement avec un chiffon sec ou humide. Utiliser pour cela de l'eau claire ou des détergents doux.

N'employer en aucun cas une éponge à récurer ni des produits de récurage (ni sous forme liquide ni sous forme de poudre), contenant de l'alcool ou à base d'acide, ou tout autre détergent "agressif". L'emploi de produits de nettoyage non adaptés risque d'endommager la surface. Les dégâts ainsi occasionnés ne sont pas couverts par la garantie.

Garantie

Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être accompagnée de la facture portant la date d'achat ou la date de montage. Sous réserve de modifications techniques.

Teilliste rechts BLANCOPYLOS-S ND

1. Palanca + 2 + 3
2. Tornillo
3. Botón
4. Casquillo
5. Tuerca
6. Cartucho
7. Cuerpo + 8
8. Engaste
9. Manguera + 10 + 11
10. Arandela de caucho
11. Fibra
12. Altura
13. Manguera retráctil + 13 + 14
14. Aireador
15. Cuerpo interior
16. Arandela de teflón
17. Junta tórica
18. Junta tórica
19. Base de teflón
20. Base
21. Set tuerca de seguridad
22. Manguera
23. Conjunto de regulador de corriente
24. Conjunto de válvula de retención
25. Conector en T
26. Fibra

Teilliste rechts BLANCOPYLOS ND

1. Palanca + 2 + 3
2. Tornillo
3. Botón
4. Casquillo
5. Tuerca
6. Cartucho
7. Cuerpo
8. Aireador
9. Cuerpo interior
10. Arandela de teflón
11. Junta tórica
12. Junta tórica
13. Base de teflón
14. Base
15. Set tuerca de seguridad
16. Manguera
17. Manguera + 18
18. Fibra
19. Conjunto de regulador de corriente

Características técnicas

Ámbito de aplicación

- Calentadores de agua de baja presión (sistemas abiertos)

Presión de flujo

- Mín. 0,5 bares
- Presión operativa máx. 5 bares
- Con presiones operativas superiores a los 5 bares, se deberá incorporar un reductor de presión para conservar la clase de ruidos I.

La grifería de cocina viene equipada con un regulador de caudal.

Temperatura

- Máx. (entrada de agua caliente) 70° C
 - Recomendado (con ahorro de energía) 60° C
- Acometida de agua: caliente-izda. / fría-dcha

Antes de la instalación y de la puesta en funcionamiento

Antes de instalar el grifo, se deberán enjuagar detalladamente los tubos de alimentación a fin de que no puedan penetrar virutas, restos de estopa u otras suciedades en el grifo. Si las tuberías o la instalación de agua en general no se enjuagan, pueden penetrar sustancias extrañas en el grifo y provocar daños en los discos cerámicos y las juntas tóricas. Como norma general, se recomienda instalar un filtro para el agua. Antes de la puesta en funcionamiento del grifo, desenrosque el aireador y enjuáguelo detenidamente.

Instalación de las canillas BLANCOPYLOS ND

1. Quite la tuerca del cierre, la arandela de metal, la base de plástico y una arandela de goma. Una segunda arandela de goma o abrazadera, dependiendo del modelo, quedará sobre la canilla.
 2. Introduzca el cuerpo de la canilla en su lugar en la piletta.
 3. Reponga la arandela de goma seguido por la base de plástico, si es necesario, y la arandela de metal a la base de la canilla por debajo de la piletta. Reponga la tuerca de cierre a la parte inferior y apriete a mano. **Nota: La tuerca de cierre tiene provisiones para diferentes grosores de bases de montaje. Para grosores estándar, reponga la tuerca de cierre con su parte lisa primero.**
 4. Gire el cuerpo de la canilla a izquierda y derecha, notando dónde se detiene. Asegúrese de que la canilla se encuentre alineada correctamente. Dé un apretón final a la tuerca de cierre.
 5. **Conecte los tubos emisores como sigue:**
 - a. Conecte el tubo marcado con azul a la válvula de suministro de agua fría.
 - b. Conecte el tubo marcado con la flecha hacia el calentador de agua, en azul, a la conexión de entrada de la caldera.
 - c. Conecte el tubo marcado con rojo, a la conexión de salida de la caldera.
- Verifique que la arandela de caucho permanezca en su lugar. Cuide de mantener los tubos de alimentación en su lugar al ajustar la tuerca, de modo que los tubos no se refuerzan. Nota: abra el grifo de suministro de agua, abra la manija del grifo en posición media y verifique que no hayan pérdidas de los grifos conectados. Ajuste lo que sea necesario.**

Instalación de la canilla BLANCOPYLOS-S ND

1. Quite la tuerca del cierre, la arandela de metal, la base de plástico y una arandela de goma. Una segunda arandela de goma o abrazadera, dependiendo del modelo, quedará sobre la canilla.
 2. Introduzca el cuerpo de la canilla en su lugar en la piletta.
 3. Reponga la arandela de goma seguido por la base de plástico, si es necesario, y la arandela de metal a la base de la canilla por debajo de la piletta. Reponga la tuerca de cierre a la parte inferior y apriete a mano. **Nota: La tuerca de cierre tiene provisiones para diferentes grosores de bases de montaje. Para grosores estándar, reponga la tuerca de cierre con su parte lisa primero.**
 4. Gire el cuerpo de la canilla a izquierda y derecha, notando dónde se detiene. Asegúrese de que la canilla se encuentre alineada correctamente. Dé un apretón final a la tuerca de cierre.
 5. **Conecte los tubos emisores como sigue:**
 - a. Conecte la tuerca de válvula de retención a la válvula de suministro de agua fría, comprobando que la arandela de caucho se encuentra en su lugar.
 - b. Conecte el nipple en T al orificio de salida (el conducto de agua caliente) comprobando que la arandela de caucho se encuentra en su lugar.
 - c. Conecte el tubo marcado con azul a la tuerca de retención, utilizando la tuerca de la válvula de suministro de agua fría.
 - d. Conecte el tubo marcado con la flecha hacia el calentador de agua, en azul, a la conexión de entrada de la caldera.
 - e. Conecte el tubo marcado con rojo, a la conexión de salida de la caldera del nipple en T.
- Verifique que la arandela de caucho permanezca en su lugar. Cuide de mantener los tubos de alimentación en su lugar al ajustar la tuerca, de modo que los tubos no se refuerzan.**
6. Conecte el tubo del rociador desplegable al lado de salida del nipple en T, verificando que la arandela de caucho se encuentra en su lugar.
- Nota: abra el grifo de suministro de agua, abra la manija del grifo en posición media y verifique que no hayan pérdidas de los grifos conectados. Ajuste lo que sea necesario.**

Notas

- No doblar las tuberías flexibles de acometida
- No someter a tensión las tuberías flexibles de acometida
- Enroscar las tuberías flexibles de acometida sólo con la mano en la base del grifo
- Al conectar las tuberías flexibles de acometida a las válvulas angulares, éstas se deberán sujetar a contrafuerza para evitar que se retuerzan los tubos flexibles o se desenrosque la base del grifo.

Cuidados

Para que pueda disfrutar durante muchos años de la grifería para cocina BLANCO, a la hora de la limpieza, le recomendamos que dé una pasada al grifo en seco o en húmedo regularmente con un paño suave (Se recomienda la gamuza de microfibras BLANCO). Emplee sólo agua clara o limpiadores suaves.

No emplee en ningún caso esponjas abrasivas ni limpiadores abrasivos (ni en líquido ni en polvo), que contengan alcohol, generados a base de ácido, ni otros de los denominados "fuertes".

En caso de emplear limpiadores no permitidos, puede resultar dañada la superficie, y tales deterioros no se acogen a la garantía.

Prestación de garantía

Para hacer valer la prestación de garantía deberá presentarse la factura de la cual se desprenda la fecha de compra o de montaje

Verwaltung

BLANCO GmbH +Co KG

Flehinger Straße 59
75038 Oberderdingen
GERMANY

Tel: 07045/44-0
Fax: 07045/44-296
www.blanco.de

Technischer Kundendienst

BLANCO GmbH +Co KG

Flehinger Straße 59
75038 Oberderdingen
GERMANY

Kundendienst-Hotline

Tel: 07045/44-419
Montag – Freitag
von 08:00 – 18:00 Uhr

Email:
kundendienst-kt@blanco.de

Vertriebszentren

BLANCO GmbH +Co KG

Vertriebszentrum Nord

Bleichstraße 81
32545 Bad Oeynhausen
GERMANY

Tel: 05731/7977-0
Fax: 05731/7977-30

Vertriebszentrum Ost

Altonaer Straße 70-72
13581 Berlin
GERMANY

Tel: 030/338004-0
Fax: 030/338004-11

Vertriebszentrum Süd

Flehinger Straße 59
75038 Oberderdingen
GERMANY

Tel: 07045/44-0
Fax: 07045/44-127